



٣٥٤ ر م ا س ل ا د ح ا

نين نثإل، ي نوموبى إٲرابلاو، نُتاملدل ريد سىئى سوي قاحس إٲرابلا راكذت :٣٠ دحلأا  
 ،فوسل يفل سونيت سوي ديٲشل راكذت :١ اثالثل، سوي مره ديٲشل راكذت :٣١  
 ،ٲٲنيطن طسقل اٲقاسأ سىئى فرت عمل سروفى كين سىٲٲقل راكذت :٢ اٲبرألأا  
 سىٲٲقل راكذت :٤ عمجل، الفاب ديٲشل، سونايل كول ديٲشل راكذت :٣ سىمخل  
 ي تخأ اترمو ميرم نيت سىٲٲقل، ٲٲنيطن طسقل اٲقاسأ سىئى سنافورطم  
 .روص فقسأ سواث ورو ديٲشل :٥ تبسل، رزاعل

يُدْجِلْ اَضْقِلْ اِنْحَرَطُوْا، جَعَلْ اِيْقِلْ اَبْزَرَ كِلْ اِلْمَلْ اِنْ مَنَّمْ لَعَتَّ بَرْ لْ اِ تَاذِي مَلْتَّ اِنْ اِ  
مَلْ اِلْ اِحْنَمُوْا، هَلْ اِلْ اِحْسَمَلْ اِمَاقُوْا، تَوْ مَلْ اِيْبُسْ : تَالِ اِيْ اِقُوْا تَارْ خَتْمَلْ سُرْلْ اِنْ بَطَاخُوْ  
يْمُ طْعَلْ اِيْمَحْرَلْ

صَلِّ خَمْلًا هِيَ أَقْنَسُ حَالِ عِدَابٍ لَهَا يَمْنَمُ شِطْعٍ لَهَا يَسْفَنُ قَسَا دِيْعٍ لَهَا فَاصْتَنَاهَا فِي  
عَوْبِنِي أَيَف. بِرَشِيٍّ وَوَلِيٍّ تَأْيِلُ أَنْ أَشْطَعَ نَاكَ نَمَّ: أَلِئِاقٌ لَكَ لَوْ حَنَّتْ فَتَهَكَ نَلُّ

كَل دجمل انهل احي سمل اهي، ةاي حل

نم اثل انح للاب قادنقلا

أبالع ات مقو، ميج حل ةوق ات سرد كنأ ال، تومي ال نم اي رب قىل ات لزنت نكلو  
م ال سل كل سررت بةو، نحرف ات ل قد بي طلات التام حلا ةوس نللو. هل ال احي سمل اهي  
ماي قل ات ني ع قاول ح نام اي

ةل اسرلا

٣٠-١٩: ١١ ع

ت عن صرة مك حب اهلك. بر اي كلال ماعأ م طعأ ام

سبرلا يسفن اي يكراب

س نأف تسلا بسب ل صحتي ضل لاج نم ل سبرلا دبب تامل، ماي أل كل تي  
دوهي ال الة مل كل اب ادحأ نومل كي ال موهو ةي كاطن أو سر ب قو ةي قيني ف ال اوزات ح  
ةي كاطن أو لخد امل ةال وهف. ني ناوري قو ني سر ب ق اوناك مهنم امو ق نكلو. طوق  
دع نم آف، مة عم سبرلا دي تناكو، عوسي سبرلا ب ني رش ب م ني ناي نوي ل نومل كي اودخ  
م لي شروأب تي تلة سيني نكل ل اذأ ال كل ذر ب خ غل ب ف. سبرلا ال او ع ج رو ري ثك  
مة طع و و ح رف هل لة مة عن ا رول ب ق امل ف، ةي كاطن ال ا زات جي ي كل اب ان رب اول سرأف  
نم ائل ت تمم ا ح لاص ال ج ر ناك ةال، بل قل لة مة يزعب سبرلا ي اوت ب ثي نأب مة ل ك  
س وس ر ط ال اب ان رب ج ر م ث. ري ثك ع م ج سبرلا ال م ص ناو. نام اي او س د قل ل ح و ر ل  
هذه ي ف ةل م اك ةنس اعم ا ددرتو، ةي كاطن ال ل ه ب ي ت ا ة د ج و املو. ل و ا ش ب ل ط ي ف  
ي فو. ال و ا ةي كاطن ا ي ف ني يحي سم م ذي مالت ال ي غ دو. اري ثك اعم م امل ع وة سيني نكل  
س و با غ ا هم سا مهنم دح او ماق ف، ةي كاطن ال ال ا ي ب ن ا م لي شروا نم ر د ح نا ماي أل كل  
ماي ي ف ك ل ذ ع ق و د ق و. ةنوك سمل ل عي م ج ي ل ع ة م ط ع ة ع ا ج م نو ك ت س ن ا ح و ر ل اب ا ب ن ا ف  
اول سر ري ن ا مهنم دح او ل كل ر س ي تي ام ب س ح ب ذي مالت ل م ت ح ف، ر ص ي ق س و ي دول ك  
ي ل ع خ و ي ش ل ال ال او ث ع ب و ك ل ذ اول ع ف ف، م لي شروا ي ف ني نك اس ل لة و خ ال ال لة م د خ  
ل و ا ش و اب ان رب ي دي

لي ج ن ال

٤٢-٥: ٤ وي

ةع ي ض ل ل ب ر ق ب، راخ و س اهل ل ل ا ق ي ة ر م اس ل ل ن م رة ني دم ال ا ع و س ي ي ت ا ن ا م ز ل ا ك ل ذ ي ف  
ن م ب ع ت د ق ع و س ي ن ا ك و. ب و ق ع ي ن ي ع ك ا ن ه ن ا ك و. ه ن ب ا ف س و ي ل ب و ق ع ي ا ه ا ط ع ا ي ت ل  
ة ر م اس ل ل ن م ة ا ر م ا ت ا ج ف. ة س د اس ل ل ا ع اس ل ل و ح ن ا ك و، ن ي ع ل ال ع س ل ج ف، ر ي س م ل  
ال ا و ض م د ق ا و ن ا ك ة ذ ي م ا ل ت ن ا ف ب ر ش ا ل ي ن ي ط ع ا ع و س ي ا ه ل ل ا ق ف. ا م ي ق ت س ت ل  
ي ن م ب ر ش ت ن ا ب ل ط ت ف ي ك: ة ي ر م اس ل ل ا ة ا ر م ل ا ه ل ت ل ا ق ف ا م ا ع ط ا و ع ا ت ب ي لة ن ي د م ل  
ل ا ق و ع و س ي ب ا ج ا؟ ن ي ي ر م اس ل ل ن و ط ل ا خ ي ال د و ه ي ل ا و، ة ي ر م اس ة ا ر م ا ن ا و ي د و ه ي ت ن ا و  
ه ن م ر ت ن ا ت ب ل ط ل، ب ر ش ا ل ي ن ي ط ع ا ك ل ل ا ق ي ذ ل ا ن م و ه ل ل ا ة ي ط ع ت ف ر ع و ل: ا ه ل  
ر ئ ب ل ا و ه ب ي ق ت س ت ا م ك ع م س ي ل ة ن ا ي س ا ي ة ا ر م ل ا ه ل ت ل ا ق. ا ي ح ا م ا م ك ا ط ع ا ف  
ا ن ا ط ع ا ي ذ ل ا ب و ق ع ي ا ن ي ب ا ن م م ط ع ا ت ن ا ك ل ل ع ل ا؟ ي ح ل ا ا م ل ا ك ل ن ي ا ن م ف، ة ع ي م ع  
ا ذ ه ن م ب ر ش ي ن م ل ك: ا ه ل ل ا ق و ع و س ي ب ا ج ا! ة ت ي ش ا م و ه و ن ب و و ه ب ر ش ا ه ن م و، ر ئ ب ل  
ال ل ش ط ع ي ن ل ف ه ل ه ي ط ع ا ا ن ا ي ذ ل ا ا م ل ا ن م ب ر ش ي ن م ا م ا و، ا ض ي ا ش ط ع ي ا م ل  
ة ي د ب ا ة ا ي ح ال ل ا ع ب ن ي ا م ع و ب ن ي ه ي ف ر ي ص ي ه ل ه ي ط ع ا ي ذ ل ا ا م ل ل ب، د ب ا ل  
ا ن ه ه ال ل ا ع ي ج ا ل و ش ط ع ا ال ي ك ل ا م ل ا ا ذ ه ي ن ط ع ا ا ي س ا ي: ة ا ر م ل ا ه ل ت ل ا ق ف

:تلاقو ةأرمل اتباجأ .انهه ىلإ يّمْلَهو كَلْجَر يَغْداو يبهذا ؛عوسي اهل للاقف .يقتسأل  
 كل ناكّه نإف .يل لْجَر الّه نإ كَلْوَق بَتَنَسْحأ دق ؛عوسي اهل للاقف .يل لْجَر الّه نإ  
 ؛ييس اي :ةأرمل اهل تلاق .قِصْل لب هتلق اذه .كَلْجَر سِيلَن آل كَعَم يذل اولاجر ةسمخ  
 نأ يغبني يذل ناكملان نإ نولوقت متن أول بجال اذه يف اودجس انؤابآ .يبن كّنأ ىرأ  
 الةعاس يتأت اهنإ ،يني قِصْ ةأرمل اي ؛عوسي اهل للاق .ميلي شروأ يف ؤمه يف دَجْسُي  
 الامل نودجست متنأ .بآلل اهيف نودجست مَلِشروأ يف الول بجال اذه يف  
 يهو ةعاس يتأت ،نكلو .دوهي ل1نم ؤه صالخلانأل ،مَلَعن امل دُجسن نَحَنو نوملعت  
 امّ نإ بآلانأل .قحل او حور لب بآلل نودجسي نوّيق قح ل1نودجاسلا ذإ ،ةرضاح نآل  
 قحل او حور لب اف هل نودجسي ني ذل او حور هللا .عالؤه لثْمُ هل ني دجاسل لبُلطي  
 ؛حي سمل اهل لاق يي ذلا ،اي سمّ نأ تملع دق ؛ةأرمل اهل تلاق .اودجسي نأ يغبني  
 كَعَم مَلْ كَتَملا انأ ؛عوسي اهل للاقف ؛ءيش لْكَب ان ربحي ؤهف كَلَدَاج ىتمف .يتأي  
 اذام دَحْ لُقَي مَلْ نكلو ةأرمل عَم مَلْ كَتَي ؤه نأ اوبجعتف هذي مال تءاج كَلَدَنعو .ؤه  
 تلاقو ةندي دملال ىلإ تَضَمو اهتّرج ةأرمل اتكّرتف .اهعَم مَلْ كَتَت اذامل وأ بُلطت  
 نم اوجرف !حي سمل اؤه اذه لعلأ .تلعف ام لْك يَل لاق اناسنإ اورظنأ :سانلل  
 للاقف .لْك مَلْ عَم اي :نيل لئاق هذي مال تءالأس كَلَدَاج انثأ يفو .هّوحن اول بقاء ةندي دملال  
 لعلأ :مهنيب ام يف ذيمال تل1لاقف .متنأ هّنوفرعت متسل لكال اماعط يلسنإ :مهل  
 مّتأو ينل سرأ يذل ةئيش مَلْعَ نأ يماعطّ نإ ؛عوسي مهل للاقف !لْك أي ام بءءاج ادحأ  
 لوقأ انأ هو ؟داصلال يتأي مّث رهشأ ةعبرأ نوّكي ؤه نإ متنأ نولوقت متسلأ .هّلمع  
 دَحْ أي دُصحي يذلاو .داصلال تَضَي بلاق اهنإ ،عرازملا ىلإ اورظنאו مكنويع اوعفرا مكل  
 .اعَم دُصالح او عرازل اَحرفي يكل ،ءيدب اءايحلّ ارمث عَمجي وءرجأ  
 مل ام اودُصحتل مَلْ كَتَل سرأ يّ نإ .دُصحي رُخْ آو عَزْزي ادحاو نإ لوقل اُقْصَي اذه يفف  
 نم هبّ نم آف .موبعت ىلع مُتَلخد مُتنأو اوبّعت ني رُخْ نإف .هيف متنأ اوبّعتت  
 دق نأ دَهشت تناك يتل ةأرمل مال كَلجأ نم ني يرماسل1نم نوري ثك ةندي دملال كلت  
 كانه ثك مف ،مهّدنع مّيق ي نأ هولأس نوّيرماسل اءيلى ىتأ املو .تلعف ام لْك يَل لاق  
 انسل :ةأرمل ل1نولوقي اوناكو ،هّمالك لجأ نم ادج كَللوا نم رثكأ عَمج نم آف .ني موي  
 ؛حي سمل اءي قح لب بآل ؤه اذه نأ مَلَعنو انعمس دق نَحَنانأل ،نآل انمؤن كَمالك لجأ نم  
 .مَلَعلا صَلْخُم

«الرب يعطينا جميعا ونحن نرثل الترانيم الفصحية، ونحن نرثل  
المسيح قام من بين الأموات، أن نفتح قلوبنا إلى السيد  
الناهض من بين الأموات، حتى نستقي من الماء الحي الذي  
يتفجر في قلب كل واحد منا جداول حياة أبدية.»  
(أحد السامرة - البلمند ٢٠١٧)

✦ يوحنا العاشر  
بطريرك أنطاكية وسائر المشرق

www.facebook.com/Antiochpatriarchate.org بطريركية أنطاكية وسائر المشرق للروم الأرثوذكس

[Antioch Patriarchate](http://www.facebook.com/Antiochpatriarchate.org)